

ВЕТХИЙ ЗАВЕТ И ИУДЕИ: МИФЫ И ИСТОРИЯ

Кремена Каменова, Ния Каменова

Ветхий Завет является воплощением еврейской культуры, ценностей и традиций, и вместе с Талмудом играет ту же роль для евреев, что и греческие мифы для Эллады, ассирийские для Вавилона, древнеиндийский эпос „Махабхарата“ или даже скандинавские саги для исландцев и норвежцев. Это больше, чем мифология, эпос, культурная традиция и история, потому что он лежит в основе самой глобальной религии в мире – христианства.

Если бы традиция Ветхого Завета не существовала, не было бы традиции Нового Завета. Без Ветхого Завета существование Нового было бы лишено смысла. Сам Иисус говорит, что он пришел исполнить пророчества ряда пророков Израиля. Ветхий Завет также интересен тем, что он вобрал в себя мифы и историю Ассирии, всей Месопотамии, Египта и палестинских земель. Без него не только не было бы Нового Завета, но едва ли бы возник и Коран.

Потребность в Священном Писании возникает после Вавилонского плена, когда Первый иудейский храм – храм Соломона разрушен вавилонянами. С целью объединения верующих евреи записывают свои представления о мире, Боге и истории своего народа. Часть описанных событий действительно происходят и это является основной точкой опоры для историографов и археологов. Другие события имеют чисто мифологический характер и рассказы о них ведут свое начало из устных традиций соседних народов, но преломляются через призму древнееврейского мировоззрения.

Мы не будем здесь анализировать мифы Ветхого Завета с богословской точки зрения, а сосредоточимся на сравнении с мифами, верованиями и легендами других народов и культур. Мы рассмотрим легенды Сотворения, Всемирного потопа, Вавилонской башни, истории о Моисее, о царице Савской и царе Соломоне.

Источники

Древнееврейские создатели Ветхого Завета знакомы с литературой соседних народов. Тексты создавались веками и то две с половиной тысяч лет назад. Особую роль играют правовые тексты Месопотамии – тексты, которые появляются в книге Бытия. Таковы тексты законов Эшнунны и кодекс Липит-Иштар. Древние царские надписи региона содержат тексты о событиях, которые известны из Ветхого Завета, надпись Моавитского камня и ассирийские рельефы. Ветхий Завет также включает в себя тексты, связанные с пророческой традицией народов, соседствующих с евреями, такие как египетское «Пророчество гончара» и «Сказание о Даниилу и Акхите» – угаритский миф. Ветхий Завет также отражает поэтические традиции Древнего Ближнего Востока. Библейские псалмы под влиянием угаритской поэзии, вавилонских гимнов и гимнов Древнего Египта. В старозаветных книгах – обилие мудрости и даже целые цитаты из произведений Египта и Месопотамии. Таковы египетское поучение – «Беседа Хахаперрасенеба со своим сердцем» и месопотамский «Эпос о Гильгамеше» (Акимов С., 2017). В Ветхом Завете используются двадцать четыре книги из Еврейского Танаха, состоящего из Торы (закон), Невиима (книги пророков) и Кетувима (писания).

Палеография

Ветхий Завет представляет собой своеобразную историю и географию евреев, и даже более ранние мифы (подобные тем, которые относятся к Моисею) обладают географической достоверностью.

Название Ханаана связано с ханаанами – представителями западных семитских племен, которые живут на территории Палестины и Финикии. Первыми еврейскими (израильскими) племенами на территории Палестины - это хабиру, а к западу от Мертвого моря поселяются иудеи. Евреи, также называемые «йехудим» на иврите и «йидн» на идише, являются семитскими племенами, исповедующими иудаизм (или моисейство).

Тут возникают два вопроса: первый — откуда произошли евреи, и второй — где находилась их прародина?

Согласно иудейским убеждениям, Творение определено точно — 3760 г. до н. э. Существует еще несколько более значимых дат, связанных с самой древней и несколько мифологизированной историей евреев. Конечно, невозможно ожидать полной исторической достоверности в Священном Писании, точнее в Ветхом Завете, особенно в том, что касается первых описанных событий. Однако, места, упомянутые в Ветхом Завете, реальны. На первый взгляд, кажется, что пространство Ветхого Завета нереально и мистично, а указанные страны и поселения описаны для того, чтобы придать хотя бы некоторую конкретность рассказу. Здесь мы постараемся перечислить некоторые из наиболее знаменитых городов Ветхого Завета.

В долине рек Тигр и Евфрат, где возникают Месопотамия, Шумер и Аккад, а позднее и Вавилонские царства, находятся упомянутые в Библии города Ур и Вавилон, (расположенный к северо-западу от Ура).

Авраам проходит через Ур, Харран, Ханаан (Филистия, Земля Обетованная), вдоль побережья Средиземного моря и достигает Египта (Северо-Западная Африка).

После 400 лет рабства в Египте Моисей выводит евреев из Египта. Еврейская дорога в Землю Обетованную начинается из египетского города Пифом. Она проходит через города Мерра, Элим и Макелот на Синайском полуострове, который соединяет Африку с Азией. Красное море отделяет Синайский полуостров от Египта, а с востока полуостров связан с Азией через Персидский залив. Под предводительством Иисуса Навина евреи достигают Ханаана (Землю Обетованную). Вот города, известные с юга на север — Вирсавия, Лахис, Хеврон, а севернее Мертвого моря – Вифлеем, Иевус, Иерихон, Гилгал, Вефиль, Силом, Сихем, Иавис Галаадский, Рамоф Галаадский.

Позднее города Вирсавия, Хеврон, Вифлеем и Иерусалим входят в Иудейское царство (Южное царство). А в царство Израиль (Северное царство): города Вефиль, Иерихон, Силом, Самария и Мегиддо на северо-западе. Средиземное море омывает берега Северного царства, в то время как к западу от еврейского царства находится земля филистимлян.

В Ханаане пустыни район беден лесами. Горы упоминаются в Ветхом Завете, но это на самом деле холмы. Река Иордан берет свое начало со склонов горы Ермон и впадает в Мертвое море и географически делит страну на две части: Запад и Восток. У Палестины множество имен. На Древнем Востоке ее называют Канаан, его еврейское название – Ханаан, а Филистия – это имя, которое позже заменяет Ханаан.

Археология и история

Периоды сирийско-палестинской археологии определяются согласно ветхозаветной археологии и истории следующим образом: неолит (8500-4300 до н. э.), халколит (4300-3300 до н. э.), бронзовый век (3300-1200 до н. э.), железный век (1200-586 до н. э.), вавилонский период (586-539 до н.э.), персидский период (539-334 до н. э.), эллинистический период (332-63 гг. до н. э.), римский период (63 г. до н. э. — 324 г. до н. э. (Mills W., McKnight E., Bullard R., 1990).

У Мертвого моря, в землях сегодняшнего государства Палестина, на стыке мезолита и раннего неолита возникают город Иерихон, один из старейших городов докерамического неолита А (IX–VIII тысячелетий до н. э.), часть так называемой натуфийской культуры. В поздний бронзовый век Канаан осуществляет связи с Ближним Востоком и даже с Юго-Восточной Европой. Среди археологических свидетельств, которые доказывают это, останки затонувшего корабля, перевозившего канаанские ювелирные изделия и сирийские корзины (около мыса Гелидония, сегодня Турция)

Некоторые события Ветхого Завета происходят со среднего бронзового века до римского периода. В 1700 году до н. э. (поздний бронзовый век) Авраам из Сима покидает Месопотамию и вместе с евреями, ища обетованную землю, достигает Египта. В поздний бронзовый век II А (1400–1200 гг. до н. э.) живет пророк Моисей, точнее во второй половине XIII века до н. э., во время правления египетского фараона Рамзеса II.

В XI веке до н. э. евреи поселяется в Филистимии во время второго этапа железного века (1159–1000 г. до н. э.). Около 1000 г. н. э. правил царь Давид, около 970–931 года до н. э. — его сын, царь Соломон. Около 1000 г. до н. э. столицей Израиля превращается Иерусалим. Единое царство, территориально разделенное между двенадцатью коленами (рода Израилева), существует с 1050 до 920 г. до н. э. На четвертом этапе IIВ (925–720 г. до н. э.) царство Израиль разделилось на два племени, и это происходит именно в 930 году до н. э., когда Иерусалим уже столица царство Иудеи (922–568 гг. до н. э.).

В 598 году до н. э. Навуходоносор, царь вавилонский, осаждает Иерусалим и сжигает Первый храм Соломона. Иехония, царь Иудейский, был взят в плен и Седекия был поставлен на место вассала. В 487 году до н. э. жители города отправлены в плен в Вавилон.

В 722 году до н. э. ассирийцы захватывают Северное царство Израиль, а в 585 году до н. э. Южное царство попадает под удары Вавилона. Из-за этих событий многие евреи вынуждены переселиться в Египет, Сирию и Месопотамию.

В персидский период (539–332 гг. до н. э.) освящен Второй храм Соломона. Эллинистический период (332–63 гг. до н. э.) охватывает не только территорию Фракии и Эллады, но и Ближний Восток и соседние регионы. В 63 году до н. э. римский полководец Помпей захватывает палестинские земли, названные провинция Иудея, и с этого начинается римский период, который длился до 324 года н. э.

Чтобы раскрыть еврейские понятия бытия и небытия, лучше обратиться к Ветхому Завету. Через его интерпретацию мы сможем легко постичь его связи с мифологическими верованиями других культур.

В чем разница между Яхве и богами других народов Ближнего Востока?

Интересное в иудейской религии то, что бог Яхве не является воплощением сил природы и не нуждается в помощи других богов или царей в руководстве миром. Бог — трансцендентный, и творит мир и природу из ничего. Исследователь Освальт уточняет: «Во многих отношениях это самое глубокое прозрение еврейской религии; каким бы ни был Бог, он не мир вокруг нас.» YHWE, как пишется его имя согласно традиции Ветхого Завета, «формирует» целую нацию, устанавливая связи через Завет. Такая концепция не заложена

ни в одной другой религии. Это особенно относится к идее «избранного народа», с которым Бог заключил договор. Если проводить параллели с другими божествами в других религиях, то видно, что бог Яхве не является таким манипулятивным и требующим ритуалов и подношений. С другой стороны, он является императивом, требуя безусловной любви со своего народа (Ouro R., 2011).

Сотворение, создание человека и грехопадение – Священное писание Ветхого Завета, аналогии и палеогеография.

Новый год евреев называется Рош ха-Шана и отмечает день Сотворения. Согласно книге Бытия, глава I, Бог сотворяет небеса и землю, покрытую водой. Шумерский миф о сотворении говорит, что вода изначально существовала, а затем богиня-прародительница создает Ан (небо) и Ки (землю). Вавилоняне верит, что сначала был только водный мир, а также божества Апсу (бог пресной воды) и его жена Тиамат, богиня соленых вод. Из египетской мифологии мы понимаем, что изначально существует только первозданный океан.

В гелиопольской версии египетской космогонии первое божество Атум Ра возникает над первичным океаном Нун. После появления в бытии, Атум Ра говорит: «Теперь это я, и теперь все существа появляются. Все они появились в бытии, после того как я сотворил их, и многие существа оставили мои губы. В этом месте не было ни земли, ни земли. Я создал их там из Нуна (...) И создал все образы, которые одинаковы». В Египте есть еще одна версия сотворения — легенда о Мемфисе, созданная на основе текста стелы Шабаци. Вот что там написано: «Я узнал, что он (Бог Птах) находится во всех телах, во всех людях, всех животных, всех червях и во всем живом, потому что он числит и управляет всем, что он хочет (...) И Птах доволен после того, как он создал все божественные слова» (*Misetsky E. V.*, 2011:709-711).

Первая история поразительно похожа на книгу Бытия, глава 1. Изначальный океан, сотворение мира (в некоторой степени), и даже стиль написания похожи. Примечательно, что в гелиопольской версии египетской космогонии человек создан по образу: в Ветхом Завете он создан по образу Бога, а здесь все образы созданы, чтобы быть похожими друг на друга. Во второй легенде мы снова видим сходство слов мифа с ветхозаветным творением мира, особенно когда речь идет о перечислении. Египетский бог Птах, который по легенде о Мемфисе, – создатель, является и богом ремесел и изобразительного искусства. Из слова Птах происходит этимология имени Египет.

После сотворения небес и земли, Бог создает свет в противовес тьме. Это не свет, исходящий от солнца, а духовный свет, так как светила на тверди небесной созданы в третий день Сотворения. Сам Творец исполняет Сотворение за шесть дней, а в седьмой — покоится. Все делается логически последовательно, полностью соответствует естественному порядку (кроме создания светил, которые не предшествуют сотворению Земли, потому что древние люди считают, что центром является земля, а вокруг нее вращается солнце). Сначала созданы растения, затем рептилии, полученные из воды, а также птицы; наконец, Господь создает остальных животных. Научно доказано, что жизнь возникла из водной среды и что первоначально возникли рептилии.

Творение человека является последним, и он является самой совершенной формой всех созданий, так как люди создаются по образу и подобию Бога. Интересно, что Бог говорит первым людям: «Плодитесь и размножайтесь» (Бытие 1:21), но в то же время запрещает им есть Дерево Познания (Бытие 2:17). Но давайте вернемся назад. Бог создает первого человека из праха земного и вдыхает в него жизни. Не случайно имя этого первого

человека — Адам, что в переводе означает человек, а слово поразительно приближается к «Адамá» — «земля».

Аналогичный миф о сотворении человека встречается в древнегреческой мифологии, где Титан Прометей лепит первых людей из глины.

Это сотворение человека из глины напоминает культ Великой Богини-Матери (Земли), который в основном распространяется в период неолита. Представление о том, что человек происходит из земли, древнее и встречается у многих народов. И если нужно провести параллель с древними языческими верованиями, нужно сказать, что сотворение можно определить как солнечный культ. Солнечный, потому что Бог есть свет, и нет в нем тьмы, и потому, что Он творит человека из земли.

Еще Дж. Фрейзер заметил, что в книге Бытия, между главами 1 и 2 есть значительное несоответствие. В главе 1 упоминается, что Бог создает животный и растительный мир, затем мужчину и, наконец, женщину. Внезапно, во главе 2, оказывается, что создан первый человек – мужчина, потом созданы все твари земные, и только после них создана женщина, как помощник мужчине. Известный антрополог указывает, что первая глава является копией Жреческого кодекса, в то время как вторая глава является выдержкой из кодекса Яхвист, написанного столетиями позже.

Адам и Ева живут в Эдеме, чье значение приближается к смыслу слова «удовольствие» (Сад Эдема). Это сегодняшняя низменность между реками Тигр и Евфрат. Древние греки называют эту плодородную низину Месопотамией, то есть Междуречье. Две реки берут свое начало из Армянских гор и текут в Юго-Западной Азии. В Ветхом Завете написано, что через Эдем проходит река с четырьмя рукавами — река Фисон (вокруг земли Хавила), река Гихон /Геон, (вокруг земли Куш, Месопотамия), река Хиддекель (Тигр) и река Евфрат. Здесь возникает вопрос, находится ли Эдем на земле или на небесах, в Раю. Словом *рай* христиане означают Царство Небесное, которое праведники унаследуют после своей смерти. Должны ли мы тогда понимать, что после того, как Адам и Ева были изгнаны из Эдема, он перестал существовать географически, или это скорее метафора, которая говорит нам, что человек далеко от Царства Небесного не только физически, но и духовно? Не следует буквально воспринимать, что после изгнания первых людей Рай переместился на Небеса; это скорее метафизическая концепция.

Сад воплощает благоденствие, но это не должно удивлять нас, так как такой способ мышления характерен для народов Ближнего Востока.

Человеку дается полный доступ ко всем частям этого сада, кроме Древа Познания добра и зла и Древа Жизни. Этот запрет не просто дается — как только они вкусят плоды Древа Познания, люди станут смертными. Но человек несовершенен и грешит. Змея побуждает первых людей вкусить запрещенные плоды. В главе 3 книги Бытия написано, что змея является самым хитроумным из всех зверей поля. Культ змеи широко распространен на Ближнем Востоке и в северо-западной Африке и самым сильным в Египте, где она является символом мудрости. Обычно короны Нижнего и Верхнего Египта изображаются со змеями.

После изгнания из Рая, у Адама и Евы рождаются дети — Каин и Авель. Каин — земледelec, а Авель — пастух овец. Каин убивает Авеля, ибо Господь любезно смотрит на дары Авеля, но не на дары Каина. После убийства Господь наказывает Каина изгнанием. От третьего сына Адама и Евы, Сифа, рождаются дети, потомком которых становится Ной, единственный человек, который выжил со своей семьей во время Всемирного потопа.

Вселенский Потоп — легенды, оригинальный текст и Ветхий Завет

Мифы о наводнениях встречаются в Египте, в Шумере, в Индии и в Крито-Минойской культуре. Вопрос о том, есть ли реальное событие в основе легенды о библейском Потопе, задается многими исследователями. На границе раннего и среднего голоцена в Черное море, которое тогда было пресноводным озером, через Босфор вторглись средиземноморские воды. Побережья западного и южного побережья затоплены. Это изменение произошло скорее всего в 7,2 или 8,4 тыс. до н. э.

Согласно другой гипотезе, затопление берегов происходило не сразу, а постепенно. Возможно, в Ветхом Завете рассматривается именно это событие, так как корабль Ноя проплывает мимо Арарат — гора, а точнее потухший вулкан на Армянском плато (сегодня в Турции), который находится относительно близко к Черному морю. Существует также вероятность того, что Потоп произошел на Ближнем Востоке. У рек Тигр и Евфрат нет циклического разлива, как это характерно для реки Нил в Египте, и неожиданное их половодье могло привести к появлению такой легенды. Есть доказательства тому, что месопотамский город Ур был затоплен в древности.

Ближе всего к традиции Вселенского Потопа в Библии является вавилонское предание, который на самом деле является пересказом шумерского мифа. Ассирийский царь Ашурбанипал, правивший в VII веке до н. э., создал библиотеку, состоящую из глиняных табличек с текстами, написанными клинописью. Археолог О.Х. Лэрд находит глиняную плитку на холме Куюнджик, на котором записан Эпос Гильгамеша.

В древности «Эпос о Гильгамеше» (аккадское название поэмы «О всё видавшем») распространяется среди различных близких Аккаду культур и языков. Эпос написан на двенадцати глиняных табличках, самая длинная из которых содержит триста строчек. Сохранились части старовавилонской версии эпоса с первой половины II тысячелетия до н. э. Первоначальное создание аккадской поэмы должно быть датировано концом второго тысячелетия до нашей эры, если не раньше. Аккадская форма эпоса Гильгамеша имеет разные шумерские аналоги. Табличка 12 не является частью остальных одиннадцати записей эпоса, а является дословным переводом с шумерского (Pritchard J. B., 1969:23).

Герой поэмы Гильгамеш теряет самого дорогого друга и в тоске отправляется искать своего праотца Утнапишти/Утнапиштим. Тогда мудрец рассказывает ему историю Вселенского Потопа.

Вавилонское предание гласит, что боги хотят навести Потоп. Бог Нинигику-Эа приказал Утнапишти построить корабль с четырьмя углами и шириной, равной длине. Утнапишти строит корабль за несколько дней и наполняет его серебром и золотом и всеми живыми семенами, которые у него. Он загружает на корабль свою семью, рабов, скота и диких зверей. Тогда бог солнца Шамаш говорит Утнапишти смолить двери корабля, так как пойдет Потоп. Шесть дней и семь ночей южный ветер был яростным, и потоп распространился по всей земле. На седьмое утро шторм утих, и Утнапишти в течение шести дней поставил свой корабль на якорь на горе Низир. В седьмой день он выпустит голубя, но голубь не находит суши, на которую сесть, и вскоре вернулся. Утнапишти выпустит ласточку, но и она быстро возвращается. Потом он выпустит ворона, но он понял, что вода отступает, и не вернется. Итак, Утнапишти и выжившие сойдут с корабля и установят жертвенный огонь, запах которого почувствуют боги. Как только Бог Энлиль/Эллиль приходит и увидит, что корабль на горе, он вне себя от ярости говорит, что никто не должен был оставаться в живых. Затем Эа обращается к Энлилю и осуждать его за то, что он навел Потоп, не определив вину виновных. Энлиль выходит в корабль, схватывает Утнапишти за руку и выводит его, благословляет Утнапишти и его жену словами: «По сей день Утнапишти был только человеком; с этого дня Утнапишти и его жена рядом с ним равны нам богам».

Как мы видим, легенда в Ветхом Завете очень похожа на вавилонскую, но она рассказана попроще. В книге Бытия гл. 6 сказано: «И увидел Господь [Бог], что велико развращение человеков на земле, и что все мысли и помышления сердца их были зло во всякое время; и раскаялся Господь, что создал человека на земле...» (6:5-6). Это повод для Бога приговорить людей к массовому истреблению так же, как сделал и бог Энлиль. Разумеется, и здесь есть праведник, и только он один с семьей спасся во время Великого Потопа, но имя его уже не Утнапишти, а Ной (которому в то время шестьсот лет). В исламе Ной, имя которого преобразуется как Нух, считается одним из великих пророков. Бог избрал Ноя, приказает ему построить ковчег, чтобы собрать свою семью и семь пар каждого земного существа. Ной делает ковчег из дерева гофер и покрывает его снаружи и внутри смолой. Ной, как Утнапишти, выходит в корабль-ковчег со своей женой, сыновьями и их женами. За сорок дней и ночей, в которые проливается дождь, погибают все люди и звери земли. Бог вспоминает о Ное, и в семнадцатый день седьмого месяца ковчег остановился на горе Арарат (сегодн. Армения), в отличие от корабля Утнапишти, который причаливает к горе Ницир. По прошествии сорока дней Ной открывает окно ковчега и выпускает ворона, чтобы увидеть, упал ли уровень воды, но она не возвращается. Тогда Ной выпустит голубя, который также не нашел места для покоя. Ной ждал еще семь дней и снова освободил голубя, который возвратился под вечер со свежим оливковым листом в клюве, что означало, что вода отошла. Ной терпеливо ждал еще семь дней, освобождает голубя, который больше не вернулся.

В то время как в вавилонской традиции Утнапишти выпускает голубя, ласточку и ворона, Ной выпускает ворона, а затем еще три раза голубя. Видимо, ласточка в Ветхом Завете была пропущена, но зато голубь отправлен с корабля три раза подряд.

После того, как воды свернутся, выходит Ной с родом своим из ковчега, устроит жертвенник Господу и берет из всякого скота чистого и из всех птиц чистых и принес во всесожжение на жертвеннике. Господь чувствует аромат и говорит Ною, что отныне не будет проклинать землю ради людей. Бог заключает с Ноем завет в виде радуги (в первый раз вообще появляется радуга). Согласно завету, Господь больше не будет истреблять всю плоть водой потопа. Эта часть легенды также близка к вавилонской. Также упоминается, что Утнапишти разжег жертвенный огонь, который унюхал Энлиль. В Бытии, после заключения завета, Господь прямо предупреждает Ноя, что отныне человек не должен проливать кровь другого человека. В следующих отрывках представлены трое сыновей Ноя, Сим, Хаа и Иафет, а также сын Хама – Ханаан, от детей которого рождается все расы и народы (поэтому западные средиземноморские народы позже будут разделены на семитский и хамитский, евреи и арабы числятся в первой группе). Здесь нужно будет сделать короткое отклонение.

Греческий миф о Потопе очень похож: Зевс решает наказать людей за их проступки и посылает им ливень, чтобы все бы затоплено. Только праведный Девкалион, сын Прометея, и его жена Пирра (дочь Эпиметея и Пандоры) выживают по воле богов. Пирра приходит Девкалиону двоюродной сестрой. Прометей советует сыну построить гигантский корабль, в котором укрыться с женой. Девять дней и ночей их бросает по волнам. Наконец, лодка пристает к высокой вершине горы Парнас. Зевс посылает Гермеса к Девкалиону, узнать какая просьба у него. Девкалион спрашивает Зевса вновь населить мир людьми. Зевс дает приказ Девкалиону и Пирре набрать камней и бросать назад, не оборачиваясь. Из камней, брошенных Девкалионом, появляются мужчины, а из камней Пирры – женщины, таким образом земля получает после потопа снова население. Здесь мы видим значительную

разницу с ближневосточными мифами: люди приходят не от предка, а от неодушевленной материи, то есть от камней.

Китайская традиция представляет аналогичную картину, в которой мир затоплен огромным ливнем. Только брат и сестра Фуси и Нува спасены от него по просьбе Бога Грома, который дает им тыкву, где они смогут спрятаться. Когда Потоп закончат, они выходят на сушу, и вскоре после этого, сестра рождает комочек мяса. Брат и сестра разрезают мясо на кусочки, которые разбрасают по земле — из каждого кусочка появился человек.

Сыновья Ноя — Сим, Хам и Иафет — являются родоначальниками всех народов мира. Люди, которые родились после Потопа, общаются и говорят на одном языке. В Ветхом Завете нам говорят, что эти потомки поселились в земле Сеннаар, где они начинают строить башню, которую мы знаем как Вавилонскую.

Легенда о Вавилонской башне. Зиккурат. Иосиф и его братья.

Этимология слова Вавилон (на вавилонском *babili*, на иврите *Babel בבל*) — происходит от аккадского слова *Bab-lim* и означает «Дверь Бога». Позже слово изменено греками, откуда появился термин «Вавилон». Евреи связывают его с пренебрежительным «балалью», что означает «перемешать».

Глава 11 Ветхого Завета рассказывает о Вавилонской башне. По всей земле существует один язык, и народ приходит на землю Сеннаар, где построит город Вавилон. Башня символизирует желание людей, которые, стали гордиться желанием достичь Бога. Поэтому Бог решает смешать языки людей так, чтобы «один не понимал язык другого». Так люди разбрасывать в разные стороны после смешения языков и перестают строить башню. Скорее всего, в представлении древних евреев эта башня огромная, она многоэтажным зиккуратом — шумерским храмом, который имеет форму массивной ступенчатой пирамиды, ступеньками которой являются отдельные террасы.

В глиняных цилиндрах Навуходоносора, нововавилонского царя, пишет, что башня называлась «Домом семи сфер небес и земли». Со временем здание было разрушено, потому что не позаботились о выводе воды, так что в кирпичную кладку проникли дождь и влага, а террасы из необработанных кирпичей лежали разбросанные. В этих цилиндрах не сказано, что языки смешаются. Вавилонская башня первоначально построена с астрономической целью. Семь сфер — Солнце, Луна, Сатурн, Юпитер, Марс, Венера и Меркурий (Doane T. W., 1882:35). В Вавилоне известен еще один храм — зиккурат бога Мардука, построенного в начале VI века до н. э., называемого Этеменанки, и некоторые исследователи считают, что это Вавилонская башня. Конечно, это невозможно, так как легенды Вавилонской башни возникают по крайней мере за тысячу лет до написания Ветхого Завета, в ранний бронзовый век, около 3000 г. до н. э.

Похожие легенды, как легенда о Вавилонской башне, встречаются и среди индийских легенд. Согласно одной из них, в центре земли вырастает дерево. Оно настолько высоко, что почти достигает неба. Дерево говорит себе: «Я буду держать голову мою в небе и раскину ветви мои по всей земле; соберу весь народ под тенью моей и оберегу его от расставания». Но Брахма, чтобы наказать гордость дерева, отрубает ветви его и бросает их на землю. Люди прорастают как деревья, с различиями в верованиях, речи и обычаях, и поэтому они разбросаны по всему миру (Doane T.W., 1882: 35–37).

В средневековых представлениях Вавилон стал именем хаоса, разврата и неповиновения Богу, что можно проследить в средневековых текстах и религиозных произведениях. Вавилон является синонимом гордости, проявленной по отношению к

Творцу, потому что люди захотели построить башню, с помощью которой достигнуть небес и Бога. На самом деле, вся история не что иное, как поиск древних евреев объяснения разницы в языковом отношении между тогдашними народами.

Глава 11 Ветхого Завета также описывает родословие Авраама, одного из Ветхозаветных пророков, наряду с Исааком и Иаковом. Этимология названия происходит от «abram» — отца и «hamon» — многих: «отец многих»; в Коране он упоминается как Ибрахим. Авраам заключает завет с Яхве, который призывает его покинуть свой дом в Харране (еще мать Авраама Тара переезжает из Ура в Харран) и отправиться в земле Ханаанской. «И сказал Господь Авраам, поиди из земли твоей, от родства твоего из дома отца твоего, {и иди} в землю, которую Я укажу тебе; и Я произведу от тебя великий народ, и благословлю тебя, и возвеличу имя твое, е будешь ты в благословение; Я тебя благословлю благославляющих тебя, и зословящих тебя проклинаю, и благословятся в тебе все племена земные». Авраам выходит за пределы Вавилонской империи, но вместо того, чтобы продолжать в Ханаан, он отправится в Египет. У Авраама незаконнорожденный сын от наложницы Агари, Исмаил/Измаил, также известный в исламской традиции. Исмаил и его мать Сара – изгнанные. Они поселяются недалеко от сегодняшнего города Медина. Арабы считают, что они являются потомками Исмаила, поэтому их называют «измаильтяне».

Что интересно, так это момент, когда Господь попросит Авраама принести в жертву сына своего Исаака. Как только он собирается это сделать, он остановлен Богом. На самом деле, этот акт является не что иное, как прообраз жертвы Христа в Новом Завете. Вместо Исаака Авраам убивает овна. Здесь мы можем установить связь с Агнцем Божьим, то есть снова с Иисусом. По сей день мусульмане отмечают этот день, назвав его Курбан-Байрам и забивают коз или овец.

Еще один пророк — Иаков. Его одиннадцатым сыном от жены Рахиль - Иосиф. Сильная любовь отца к сыну размножает зависть к другим братьям, которые продывают его арабским купцам. Они достигают Египта и продают молодого Иосифа в качестве раба египетскому сановнику Потифару. Фараону приснится сон, который Иосиф после того, как его призывает во дворец, он толкует так: семь голодных лет ждут Египет и соседние страны.

История Иосифа находит аналогичные параллели в египетской легенде о двух братьях Бата и Инпу. Как и Бата, Иосиф превращается царским приближенным и обвинен в сексуальном насилии. Нужно иметь в виду, что как евреи, так и вавилоняне, египтяне и все другие народы региона придают большое значение пророкам, сновидениям, предзнаменованиям и чудесам, воплощенным в их мифологии.

После пророчества Иосифа фараон посылает Иакову богатые подарки и приглашает его переехать в Египте вместе со своей семьей. Так начинается миграция евреев в Египте. Здесь позже израильтяне будут порабощены, после чего рождается Моисей, который выведет их из рабства и приведет их в землю Обетованную.

Моисей – настоящая личность, легенды.

Во время правления египетского фараона Рамзеса II XIX династии пророк Моисей выведет израильский народ из Египта. Фараон ведет войны против хеттов в Северной Сирии, а на политической сцене возникает новое государство, которое не уступает место Египту – Ассирия.

История Моисея описана в Ветхом Завете, в книге Исход. Моисей – это религиозный вождь, законодатель и пророк евреев, христиан и мусульман. На иврите имя произносится Моше, и мусульмане называют его Муса (из угаритского M-sh-v, что означает

«новорожденный ребенок» или от египетского «мси», что означает «родить»). Он родился в Египте, и жил в XIII веке до н. э. во время правления фараона Рамзеса II.

Моисей одним из главных пророков Ветхого Завета. Согласно легенде, он не только «первый» законодатель еврейского народа, но и, вероятно, основатель идеи Яхве, которую мы знаем сегодня, а также космогонии Завета. Именно Моисей автор Пятикнижия, и, возможно, позаимствовал некоторые идеи у египтян.

В чистом виде религия Древнего Египта состоит из следующего: 1. вера в единого Бога, который является творцом; 2. понятие божественного возмездия для каждой души; 3. вера в божественного Осириса, победившего смерть и 4. вера в загробную жизнь (Misetsky E. V., 2011:707).

Существуют разные легенды о личности еврейского пророка. Новорожденного Моисея бросают вниз по реке в корзину мать и сестра, пытаясь спасти его, потому что фараон приказал убить каждого новорожденного мальчика еврейского происхождения. Дочь фараона, которая идет к реке купаться, видит корзину. Сестра Моисея спросит дочь фараона нашла ли та кормящую грудью женщину для ребенка и призывает мать, которая становится кормилицей собственному сыну.

Миф о корзине, в которой помещен Моисей, похож на мифу об Осирисе и Исида. Сетх, брат Осириса/Усира, когда убивает его, кладет тело в гроб и бросит его в реку Нил. Гроб приплывает до города Библоса. Тело Осириса попадает в кусте, и там растет гигантское дерево. Царь той страны приказает срубить дерево и сделать из него колонну в своем дворце. Исида/Исет, которая ищет своего мужа, приходит к царице, предложив ей стать служанкой много лет заботиться о царском сыне.

Когда Моисей вырастит, он увидит евреев, которые трудятся непосильно, и как египтянин избивает одного из них. Моисей убивает египтянина камнями и прячет труп в песке. На следующий день он увидит двух евреев, которые рассказывают, что они свидетели преступления. Фараон узнал об этом и хотел убить Моисея. Из-за этого, Моисей вынужден бежать от фараона и остановиться в земле Мадиям (восточная сторона рукава Эйлат/Элат Красного моря, где расположен город Мадиям, на Аравийском полуострове). Он женится на дочери жреца Иофора, Сепфоре, которая рождает двух сыновей — Гершома и Элиезера. Через некоторое время умирает фараон египетский, и Бог услышит стон народа Своего из Египта и решит явиться Моисею, говоря ему вывести евреев из Египта и привести их в Ханаану.

Как отмечает З. Косидовский, все Пятикнижие, как и легенда о Моисее, состоит из алогизмов и является не что иное, как сочетанием различных преданий, и автор приводит нам ряд примеров, на которых мы здесь не будем останавливаться. Мы представим только один — ежевика, которая сгорела, когда Господь явится в первый раз Моисею. Речь идет о кустарнике «диптам», который встречается на Синайском полуострове, растение, испускающее эфирное масло, легко воспламеняющееся при солнечном свете. Моисей и брат его Аарон идут к фараону, умоляя его отпустить народ Израиля, но фараон отказывает. Яхве преднамеренно ожесточает сердце фараона против евреев. Тогда Яхве говорит фараону через Моисея, что если он не отпустит народ Израиля, то с египтянами произойдут ужасные бедствия так же, как и происходит. Последнее и самое суровое наказание, которое Яхве посылает египтянам, это смерть всех первенцев, включая сына фараона. После того, что случилось Моисей, ведущий свой народ, пересек Красное море, а по другим источникам — Море камыша (Ям Суф, Суецкий канал), где были разливы и водно-болотные угодья. Египетская войска вместе с фараоном последовала за иудеями, но Моисей своим посохом рассекает море надвое, и утопит войска фараона, спасая своих соотечественников. Песак

(Пасха) первоначально посвящен освобождению евреев из Египта. Шевоут отмечает дар Торы от Бога Моисею.

Существует аналогичная легенда, связанная с Александром Македонским, завоевателем Египта. Истории говорят, что он разделяет Памфилийское море (Памфилия – область в Малой Азии, сегодня Юго-Восточная Турция).

Мало чем отличается от истории индийского младенца Кришны, преследуемого тираническим правителем Мадраса, Камса. Отец Кришны взял его с собой, и они оба уехали за границу. Они проходят через реку Юмну, которая разделена на две, и так они убегают от преследований армии. Очевидно, что здесь мы снова говорим о заимствовании, и это в двух направлениях: преследуемый ребенок и река, разделенная на две части. Существует другая индийская легенда (непонятно, какая из двух легенд более древняя), записанная в Ригведе. Речь идет о преследуемом мудреце, который достигает реки и клянется в своей вечной верности, если она «примет и спасет его» (Doane T. W., 1882:55-56).

Иудеи достигают горы Синай, где Яхве вновь является Моисею и дает ему скрижали с Десятью заповедями Божиими. Оказавшись в Ханаане, двенадцать еврейских племен разделяют землю. Моисей назначает Иисуса Навина своим преемником.

В поздний бронзовый век культ египетских богов распространяется в Палестине. В Палестине поклоняется Сехмет (богиня войны) и Бастет (богиня радости). В Тимне остались руины храма богини Хатхор, а в папирусе Harris I упоминается храм Рамзеса в Ханаане. Таким образом, вопрос о культурном влиянии Египта на евреев и Палестину подтверждается археологическими свидетельствами (Мисецкий Е.В., 2011:707).

И давайте закончим вопросом, были ли евреями в рабстве в Египте. Из истории известно, что евреи поселяются в определенную империю или сильное государство, надеясь жить там. Если евреи рабами в Египте, это должно быть известно из древнеегипетских источников. Однако ни в одном из источников такой факт не упоминается! Вероятно, власти заставляют евреев начать трудиться, как и все остальные классы и этнические группы в государстве.

Иосиф Флавий предоставляет два фрагмента утраченной работы священника Маукто, который живет около 250 г. до н. э. В одном из них встречается утверждение, которое почти соответствует израильской традиции о пребывании в Гесеме. Это земля, которую египетский фараон дает наследникам Иосифа. Опять же, по словам того же историка, евреи видят себя пренебрежительно с египтянами, и египтяне также держатся подальше евреев, даже «дискриминируют их» и считают их «нечистыми», «прокаженными» и «низкими» людьми (Doane T. W., 1882:53).

Иудеи и завоевания Ханаана. Царство Обетованное. Царь Соломон.

После смерти царя Саула, его сын царь Давид управляет коленом иуды и превращается в правителя объединенного Израиля около 100 до н. э. Он завоевывает Иерусалим у филистимлян, и по этой причине город известен как «Город Давид»; согласно легенде, Давид убил гиганта Голиаф.

Перед смертью царь Давид назначает наследником одного из своих сыновей, Соломона, которому приписываются многие книги Ветхого Завета. Новый наследник делит царство на 12 областях, согласно числу племен Израиля, но в основном занимается строительством. Он построит Храм в Иерусалиме и весь дворцовый комплекс за семь лет.

Легенда о царе Соломоне и царице Савской рассказывает историю любви между иудейским царем и царицей государства Шеба. Царица идет к царю Соломону, потому что

слышала о его мудрости и хочет задать ему трудные для нее вопросы. Царица Савская принести Соломону дары, и он дароват ей драгоценности и «что-то еще».

Стих 13 гласит: «Царь Соломон царице дал царице Савской, что она пожелала и о чем просила. Он дал ей больше, чем она привезла ему». Толкователи единодушны, что речь идет о любовных отношениях.

Эфиопской или арабской женщиной – царица Савская? Легенду о царице Савской можно найти в трех источниках: христианская Библия, мусульманский Коран и эфиопская священная книга *Kebrä Nagast*. Основа всех этих легенд, конечно, находится в Библии. В Ветхом Завете не упоминается о происхождении царицы, и из какой страны она родом. В исламской версии царица Савская зовется Билкис. Кебра Негаст («Слава царям») составлена в XIV веке и опирается в основном на региональных устных традициях еврейского и исламского происхождения. Царица Савская представлена как эфиопская царица по имени Македа. Согласно легенде, царица забеременят, и вернувшись в северную Эфиопию (точнее в область Тыграй), у нее родится сын по имени Менелик I, позже отправленный в Израиль, что бы навестить своего отца царя Соломона, что бы увидеть его. Соломон признает Менелика своим сыном, и когда мальчик отправится домой в Эфиопию, эфиопские сановники хотят взять с собой Ковчег Завета, в котором хранились скрижали Моисея. Существуют разные предположения о том, где находится страна Шеба. По мнению еврейского историка Иосифа Флавия, это было в Эфиопии или Египте. Согласно исламским источникам, Шеба находится в Йемене и, согласно другим гипотезам, – в Южной Аравии или Судане. Немецкий геолог К. Маух считает, что это Зимбабве, а царица Савская - негритянка (Adamu M., 2009:469-473).

Общепринятое предположение, что царица Савская жила в Южной Аравии. По словам Э. Грина, отождествление государства Шеба с арабской Сабой принимается как библейскими учеными и арабистами, так и археологами. Э. Грин высказывает сомнение, что царица – эфиопкой, и считает, что гораздо более вероятно, чтобы ее дом находится в Шебхе или еще Шебе в Юго-западной Аравии, сегодня Йемен (Ali R. S., 2020:17). Археологические данные свидетельствуют о том, что в южноарабских писаниях упоминаются царицы, связанные с прибыльной торговлей, и, скорее всего, царица Савская посетила Израиль в коммерческих целях. Б. Гланзам, археолог университета Калгари, руководил раскопками в *Mahram Bilqis* в современном Йемене и считает, что эти раскопки прольют свет на происхождение царицы Савской. Ученый Дж. Бернштейн отверг возможность того, что царица Савская – негритянкой, и пришел к выводу, что она является арабкой, которая управляет всей Эфиопией (Adamu M., 2009:472-473).

Ветхий Завет также рассказывает о сне Соломона, в котором Бог появляется ему и спрашивает его, чего он хочет. Царь Израиля желает мудрости. Соломон – мудрый царь, но он также поэт, но вскоре его образ жизни уводит его все дальше от Бога. Когда он умер, его сын Ровоам превращается правителем Израиля, но большинство еврейских племен отвернулись его и выбирают царя Иеровоама.

Город Иерусалим и Храм Соломона

На иврите он называется Эрушалаим. В Ветхом Завете его часто называют Сионом, а его латинского название – *Aelia Capitolina*. Канаанское племя иевусеев основало первое поселение здесь. В 1000 году до н. э. Царь, еврейский, Давид захватывает городскую цитадель. Его сын, царь Соломон, строит новый храм и дворец, новые крепостные стены, так как

старая цитадель – разрушена во время завоевания. В 922 году до н. э. Иерусалим уже столицей Иудейского царства.

Одним из важнейших архитектурных памятников Иерусалима является Храм Соломона, который является первым храмом в этом городе, возвышающимся на горе Мория. Для его строительства используют каменные блоки и кедровое дерево, распространенное в этих широтах, особенно на территории Финикии. Архитекторы – финикийцы, строят храм за семь лет.

После разрушения вавилонянами Первого храма Соломона в 515 году до н. э. на фундаменте Первого построен Второй храм Соломона. Он также называется Храм Ирода, так как он перестроен во время правления царя Ирода, который живет около за два десятилетия до новой эры.

Храм Соломона относится к типу храмов под названием Langraum, которые создает еще в бронзовом веке в Канаане. Храм Соломона имеет прямоугольную форму. Основное помещение доста похоже на наос эллинистических храмов и называется habbayt. В нем находится святилище (hekal), расположенное в самой восточной части храма, в котором хранится Ковчег Завета (называемый dabir). Ориентация храма - восток-запад (как и ориентация раннехристианских храмов, так и более поздних христианских церквей). Как и в античных храмах в притовре (ulam) есть колонны с капителями форме. Храм Соломона состоит из трех частей: ulam, hekal, dabir, которые уменьшает объем по высоте (Drayer L., 1999:19-70).

Разделение царства на Северное и Южное

Северное царство является доминирующей силой в регионе, и его территория больше, чем территория Южного царства. Царь Амврий строит столицу Самарию, и его сын Ахаав (874–853 гг. до н. э.) возвеличает Баала (Ваала) как главного божества. Иудея включает колена иуды и племя вениамина.

Важным периодом в истории царства - это правления царя Иосии (640–609 гг. до н. э.), который возвращает иудеев от идолопоклонничества к вере в Яхве.

Завоевание двух царств

Вавилонский царь Навуходоносор II (605–662 гг. до н. э.) не сможет завоевать Египет. После подавления восстания в Сирии и Палестине, он захватывает Иерусалим в 598 году до н. э., а чуть позже Персидская империя достигает Израиля.

В 539 году до н. э. Кир Великий, который уже покорил Вавилон, издает указ согласно которому еврейские пленники, отправленные в Вавилон, могут вернуться на родину.

После распада империи Александра III судьба евреев вновь связана с Египтом. На этот раз Иерусалим попадают под влиянием династии Птолемея.

Во II веке до н. э. персы покоряет Израиль. В Иерусалиме вспыхивает восстание под руководством Иуды Маккавея, которое продолжает с 167 до 164 года до н. э.

Когда весь Ближний Восток и Северная Африка попадают под ударами Римской империи, Израиль тоже не исключение. Иерусалим превращается в административным центром провинции Иудея.

Книга Эзры — Последняя книга Ветхого Завета

Последние рассказы в Ветхом Завете – написаны несколькими пророками. Завет закончивается Третья книга Эзры, написанная на позднем библейском языке (характерный для персидского периода).

Эта книга заканчивается тем, что Бог говорит иудеям, что Он спасет их, потому что пред ними дни печали, и пусть они не боятся и не сомневаются, потому что их вожд. Они должны исполнять заповеди Его, чтобы не победит их беззакония.

Этапы развития еврейского языка являются архаический библейский иврит (используется с вавилонского преселения до египетского рабства); стандартный библейский – классический иврит (также называемый ранним библейским; он используется в монархическом периоде); поздний библейский (используется в персидском периоде); кумранский иврит (используется в эллинистическом периоде и в провинции Иудея).

В книге Эзра мы чувствуем плавный переход к писаниям Нового Завета, тем более что мать, обеспокоенная евреями, присутствует по всему тексту.

Монотеизм в евреях

В Ветхом Завете проповедуется религия монотеизма, выраженная в нормативных терминах через Десять заповедей Бога, позже названными Декалогом. На самом деле, Декалог — это список моральных и религиозных законов. Яхве дает заповеди, написанные на двух каменных скрижалях Моисея, переданные пророку на горе Синай (Ориб) на Синайском полуострове, и поэтому их изначально называют «Законом Моисея».

В христианский период на Первом Вселенском соборе в Никее, созданный византийским императором Константином, где принимается Символ веры. Символ веры в еще раз подтверждает единобожие: «Верую в единого Бога, Отца, Вседержителя, Творца неба и земли, всего видимого и невидимого».

Иудаизм и христианство – это не первые монотеистические религии в соседних регионах. Ещё в XIV веке до н. э. фараон Аменготеп IV (1372–1354) XVIII-й династии попытается создать единобожие в Древнем Египте. Он хочет установить солнечный культ бога-солнечного диска Ато`на как единственную религию.

Выводы

Поскольку евреи с древнейших времен объединены вокруг религии — изначально их объединяет Храм Соломона, а позже писания Ветхого Завета — для них идея единого Бога - главная. Следует отметить, что, когда древние цивилизации ещё политеистические, монотеизм ярко проявляется среди евреев, как новая концепция Бога. Чтобы сохранить свое объединение, израильтянам нужен более деспотичный Бог – Яхве, который в некоторой степени отличается от Бога в Новом Завете своим сверхъестественным присутствием. С самого начала существует нереальное место — Рай. Своим вмешательством Яхве посылает Потоп грешников, а затем, во время разврата (миф о Вавилонской башне), разгневанный гордостью людей, разделяет их, смешивая их языки. Однако Бог милосерден. Когда он посылает Потоп, он предупреждает Ноя о бедствии: спасение его не случайно, так как Ной праведный.

Наверно это кажется странным, что Бог желает, что бы Авраама принести в жертву собственного сына во имя Бога. Это скорее ближе к языческим концепции, для которых характерно жертвоприношение, хотя позже ход событий в Ветхом Завете меняется. Видя, что Авраам готов принести Исаак в жертву из любви к Нему, Бог милует.

Бог является Моисею, спасает евреев от рабства в Египте и, таким образом, указывает им путь к земле Обетованной. Яхве беспокоится о народе своем — иудеи уже знают, что

они могут полностью уповать на Него и принять Его как единственного Бога. На своей земле иудеи создают государство, управляемое мудрыми царями, такими как Давид и Соломон.

Археологические находки на филистимской земле демонстрируют развитую материальную культуру. Хотя у них уже есть собственное государство, которое не только ведет успешную торговлю, евреи также оказываются на территориях, находящихся в периферии войн. В то время, когда создается государство евреев, на Ближнем Востоке происходят геополитические изменения. На протяжении последнего тысячелетия до нашей эры Израиль - вынужден защищать свою территорию от иностранных нападений и сохранить свою самобытность от иностранного влияния. Хотя египтяне, вавилоняне, ассирийцы, персы и римляне пытаются ассимилировать еврейский народ, последний сумеет продержаться сквозь века и достигает такой точки, чтобы утвердить свою религию и обеспечить основу для создания христианства, которое впоследствии охватывает сотни народов и стран

Литература

Акимов С., 2017 Ветхий Завет в контексте литературы Древнего Ближнего Востока. – *Современная библеистика и предание Церкви*. Москва, 91–102.

Drayer L., 1999 Храм Соломона: библейский текст и реконструкция. – *БИБЛИЯ–литературоведческие и лингвистические исследования*. Москва, вып. 3, 13–83.

Adamu M., 2009 The Legend of Queen Sheba, the Solomonic Dynasty and Ethiopian History: An Analysis. – *An International Multi-Disciplinary Journal*, Vol. 3 (1), 468-482.

Ali R. S., 2020 The Tactful Wisdom of Queen of Sheba: An Analytical Study. – *Submitted to Education Journal*, V. 3, 16-25.

Doane T. W., 1882 Bible Myths and their parallels in other religions. New York.

Misetsky E. V., 2011 Creation Myths: Ancient Egypt and the Old Testament. – *Journal of Siberian Federal University*, 4, 706-713.

Ouro R., 2011 Similarities and differences between the Old Testament and the ancient near eastern text. – *Andrews University Seminary Studies*, Vol. 49. № 1, 5-32.

Pritchard J. B., 1969 Ancient Near Eastern Text Relating to the Old Testament.